Canadian Honda Motors Buy 20 Acres of Toronto for 2 Million

TORONTO. — Canadian Honda Motor Ltd. has purchased about eight hectares (almost 20 acres) of government-owned land in northeast Metro Toronto for $2 million.

The sale of industrial land in Scarborough's Malvern community was announced jointly today by Andre Ouellet, federal urabn affairs minister, and Claude Bennet, Ontario's housing minister.

The Malvern site bought by Honda lies north of Highway 401 and south of Milner Ave., between Neilson Rd. and Morningside Ave.

It is part of 703 hectares (1,740 acres) the federal and provincial governments started acquiring in 1953. This assembly is being developed by the Ministry of Housing, on behalf of Ontario Housing Corporation, under a federal-provincial partnership agreement.

Canadian Honda's decision to purchase the land for its Canadian headquarters reflects the purpose of last year's provincial investment, export and tourism mission to Japan, headed by Ontario Premier William Davis, said Bennett.

During the six-day mission, Bennett, then industry and tourism minister, held a series of meetings with top Japanese

Cont. on Page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. 42 — 31 FRIDAY, APRIL 21, 1978 TORONTO, ONT.

Nisei Lady's Pilgrimage for Truth

By SACHI SEKO
(Pacific Citizen)

SALT LAKE CITY. — I must have been less than four years old, since I was not yet in school, when my curiosity about truth began. An Italian fish peddler used to regularly come to the California neighborhood where I was boin. His arrival was announced by the sound of a horn attached to his truck. At that signal housewives hurried to the corner where fish was sold from the smelly van.

One morning, I heard my mother and grandmother complaining that the peddler tried to pawn off less desirable cuts, particularly tail ends, on them. Both women in my family represented the genteel characteristics of Japanese females.

They never shoved their way past other customers. Instead they let others push past them, quietly waiting to be served last Even when an occasional considerate soul insisted that they have their rightful turn, both were quick to politely demur.

So that day, being a child and wanting to be helpful, I hurried down the corner on hearing the peddler's signal. Although I was there first, somehow I found myself wedged between a mass of immovable flesh.

Indignant, I shouted over the heads of the customers, "We don't want any bad fish. Don't sell us any more tails."

For this helpful contribution, I was severely punished. Leaving Grandmother to purchase the fish, my mother pulled me home. As I tried to keep up with her long-legged athletic pace, she scolded me in no uncertain terms.

Sometimes, reaching the limit of her exasperation, she let loose with a hard spank. Humiliated by this uncommon public display, I kept hoping that my young friends weren't watching from their houses.

Each time I tried to protest the indignity and illogic of her reprimand, my mother put her hand across my mouth. In the privacy of our home, she continued her scolding

I had disgraced the family, spoken out of turn, was disrespectful of my elders. "You talk too much," she said. "And you are always asking questions.

Cont. on Page 2

Photo by Jack Hemmy

Ikenobo Headmaster Demonstrates

TORONTO. — Senei Ikenobo (centre), 45th Headmaster of the Ikenobo Ikebana Society of Kyoto, Japan, gave a demonstration of his skills recently at the Ikebana Exhibition at the Japanese Canadian Cultural Centre. Flanking the Master is Canada's eminent horticulturalist and well-known broadcaster, Mr. John Bradshaw (left) and Mrs. Robert Kadoguchi, Headmaster of the Toronto Ikenobo Ikebana Society.

Endorses Legislation. . .

American Medical Association Backs Aid for A-bomb Victims

WASHINGTON — The American Medical Association board of trustees has endorsed legislation calling for the federal government to provide health care to U.S. citizens and residents who were victims of the atomic bombing of Japan during World War II.

The report of the AMA's endorsement of the legislation, HR 5150, appeared in the organization's publication, American Medical News (Feb. 6 issue) under the heading "Aid to A-blast Survivors Urged."

A copy of the article was sent recently by Dr. Samuel Horowitz, president of the L.A. County Medical Association, to Kanji Kuramoto of Alameda, president of the Committee of Atomic Bomb Survivors in the U.S.A.

The L.A. County unit had voted support to the bill last spring and the Calif. Medical Association endorsed it last June.

A resolution for the AMA to endorse the bill was introduced by Dr. Thomas T. Noguchi as a delegate to the annual convention held in San Francisco last summer, but no action was taken and a further study was ordered.

In making its endorsement, the AMA board went against a recommendation from its council on legislation which had since studied the resolution.

The council said it believed it would be more appropriate to support adequate care through various existing programs rather than to support special legislation for a special, limited program.

HR 5150 was introduced in Congress last March by Rep. Edward E. Roybal (D.-Los Angeles) and Rep. Norman Y. Mineta (D.-San Jose). Numerous congressmen have joined in co-sponsoring the bill since its introduction.

Nisei Architect Hired to Develop Master Plan for S. Saskatoon Riverbank

By JIM DUGGLEBY

SASKATOON, Sask. — Toronto architect and planner Raymond Morijama has been hired to develop a 100-year master plan for development and preservation of 30 miles of South Saskatchewan riverbank.

The announcement of Moriyama's appointment, made jointly recently by representatives of the provincial government, the city of Saskatoon, the Rural Municipality of Corman Park and the University of Saskatchewan, marks the first concrete step toward establishing a riverbank authority in the Saskatoon area.

Attorney-General Roy Romanow said the master plan for the riverbank, including those areas within the boundaries of Saskatoon and Corman Park, should be completed by mid-September this year.

"If the plan is acceptable, legislation will be introduced in the legislature this November or December to set up an authority to regulate and control future development in accordance with this master plan," Romanow said.

Mayor Cliff Wright said the move goes a long way toward recognizing concerns Saskatoon city council has expressed about riverbank development for years.

He noted citizens of the city have expressed an ongoing interest in preservation of parts of the riverbank and orderly development of the rest.

Seven Nisei Mayors Picked In California

LOS ANGELES. — California Nisei continue popping up as victors in local elections.

The latest additions to the growing list of Japanese American politicos are tomato grower John Kimura named mayor of Woodland, Robert Ouye, mayor of Marina, and Tom Nagata, newly-appointed Mayor of Fowler.

With these appointments, Nikkei mayors in the state now total seven. Others include Harry Hibino, Salinas; Dr. Tsujio Kato, who was reelected in Oxnard; Tom Kitayama, Union City; and Sak Yamamoto, Carson.

JCCC Shitoryu Karate Assoc. Dance

TORONTO. — The Japanese Canadian Cultural Centre's Shitoryu Karate Association will be holding their Spring Dance at the J.C. Cultural Centre on Friday, April 28th, 1978. A warm welcome is extended to all Nisei and Sansei groups and friends.

Those who have attended these special dances in the past know that a good time is in store for you. Please bring your friends. Price of admission is $6. per head or $10. per couple, which includes a buffet dinner. There will also be two bars: one for beer and lighter beverages and another for liquor. A wide variety of music and musical surprises are in store. See you all at the dance. — Kathy & Karen.

Honda. . .

Cont. from Page 1

businessmen, including Kihachiro Kawashima, senior executive vice president of Honda Motor Co. Ltd.

Both ministers said they were pleased at Honda's decision to purchase the Malvern site, a move which will also benefit the Borough of Scarborough.

Ouellet said: "The federal-provincial Malvern community has a population of some 17,000 residents, a population which will grow to about 45,000 when development is complete.

"One cannot ignore the commercial and industrial components if Malvern is to be a balanced, integrated community. For this reason, I welcome Honda as a prestige industry taking advantage of the opportunities available in Malvern."

Masayoshi Tsukamoto, president of Canadian Honda Motor Ltd., said the company is planning a headquarters complex to include offices of 36,000 sq. ft. and warehouse facilities and a service and technical training centre of 150,000 sq. ft.

The federal and provincial governments share Malvern development costs and revenues on a 75:25 basis.

Pilgrimage. . .

Cont. from Page 1

Everyone will know how dumb you are."

I screamed angrily, "I was only telling the truth."

My retort was unappreciated. Because my mother continued, "Why can't you be like other children. They don't bother their mothers with the crazy ideas you get in your head. There's time enough when you grow up to learn about truth."

Her answer did not wholly satisfy me. It seemed contradictory that a family which coveted honesty as an exemplary value, qualified truth. But with the innocent heart of a child, I thought that possibly truth was earned with age. Perhaps it had something to do with the mystery of girls changing into women.

It seems now that I never grew old enough, in my mother's eyes, to know the truth. At least truth as I saw it, sometimes ugly and brutal. When I was entering mid-life, past spankings, she persisted in telling me I talked too much, asked too many questions, sounded dumb. It was her favorite put-down, a way to avoid confrontation.

Five years ago she was hospitalized for the last time. I knew she was dying, slipping in and out between secret dreams. One day she made a complete and abrupt return.

Thoughtful friends had sent flowers and plants. There were so many the overflow was kept in the hospital hallway. She had seemed content to acknowledge each gift and sender, never protesting when the plants were whisked away.

On that day of sudden interest, she asked about a pot of blooming hyacinths. When told they were in the hallway, she insisted they be returned to her bedside table. "How could you have removed my favorite flowers?"

We were enjoying our visit, a conversation of news and trivia, when she interrupted to ask, "What are you thinking?"

I had heard that question since I can remember. So my answer was usually an automatic, "nothing important," or, whatever it might have been.

My mother was a person of rare intelligence. She was a prolific writer, a devotee of language. Even into her painful arthritic years, perhaps because of the pain, she wrote into the early morning hours, kneeling on a chair by her desk.

But people, particularly the disadvantaged and the infirm became her prime concern after the war. She combined a rare humanity with her poet's sensitivity. But for some reason, she denied this understanding freely given others, to her own children.

And so the matter of "truth" always existed between us. Sometimes it was thick as fog, other times as sheer as a curtain. But it was always there.

Truth had acquired a different image and importance to me since the recollected scene about fish tails. It became associated with my identity. And so that day, I had to ask, "Where you the only one who knew the truth? Or did I know, too?"

My mother's mind was always quicker and better than mine, so I prepared for an evasive answer. But she said, "What a peculiar thing to ask. But of course, you always knew the truth."

"Then what about you? Did you know the truth, too?" I asked.

A familiar, enigmatic smile crossed her face. "I knew the truth, too." Then, "I'm tired," she complained suddenly. And, "Why is that important now? What's past is past."

Some instinct said there would be no future opportunity to press my point. So with the last merciless claim that the surviving make on the dying, I had her repeat that I had known the truth. My mother never had another day of sustained alertness or energy again. She died a few weeks later at the age of 69.

I raged at the lateness of my life, for I was 45, before this backward pilgrimage for truth could begin. Or is it another law of man's nature that freedom comes to sons and daughters only on the death of a parent?

And how does one find the road home so late? Already I have discovered that there is no direct freeway. Yet as a child, I imagined streets as always being straight. Perhaps they were once upon a spring.

But time has twisted and turned the roads. Memory and myth meld a mystique And then I think, what was and is the truth? And is it so important?

The New Canadian

Established in 1939
Second Class mail No. 00366
A member of Ethnic Press Association of Ontario and Canada Federation

Published on Tuesdays and Fridays

T. UMEZUKI PUBLISHER
K.C. TSUMURA
English Section Editor
KEN MORI
Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$17.00 for one year.
$10.00 for Six Months

479 Queen Street West,
Toronto, Ont. M5V 2A9
PHONE 366-5005

CLASSIFIED ADS

Help Wanted

AUTOMATIC water pump rebuilder required for a newly formed company (2 to 3 years experience). Phone 481-6362 after 6 p.m.

JNT Auto Service
42 PARLIAMENT ST.
AT FRONT ST.
TORONTO, ONT. M5A 2Y4
Tel. 362-5094 - 362-0218
OPERATED BY
NAMIKI & TANOUYE

JAPANESE
RESTAURANT
"MICHI"
459 Church St.
Phone 924-1303
THE NEW RESTAURANT
"MASA"
At 195 RICHMOND ST. W.
TORONTO, PHONE 863-9519

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
Reservations: 366-2164
SEVEN DAYS A WEEK
460 Dundas St. West,
Toronto, Ont.

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
364-7692
ONE HOUR FREE PARKING FOR
OUR CUSTOMERS, AT JOY LOY
PARKING LOT (SOUTH OF LICHEE GARDENS)

SMALL SHOE SIZES
LATEST STYLES ALL HEEL HEIGHTS
LADIES 2 and up MENS 4 and up
MEDIUM & WIDE FITTINGS
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone 531-1931 Toronto

FURUYA 460 Dundas St. W.
Toronto 2B, Ont.
STORE 366-5451
COME IN AND SHOP AT
FURUYA'S FOR
WEEKLY SPECIALS! ! !
Parking space available
at back of store
TRAVEL SERVICE
363-0655
BOOK YOUR BARGAIN
FLIGHTS TODAY! ! !
Vancouver From $189.00
Calgary, Edmonton $168.00
Winnipeg $108.00
Los Angeles, San Francisco $245.00
London England, $299.00
Paris France, $339.00
Weekly Group Departure to Japan. Call us for information
Special Group Departure to Japan
July 11 — August 20, 1978
Special Group Departure to South America
June 16 — July 2, 1978
Nisei Value Tour To Hawaii and Vancouver July 8 — July 20

SAY IT
WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
942 PAPE AVE.
TORONTO, ONT.
TEL: 425-2122
City wide delivery
Peter Sasaki

Buy and Sell Your Home
Through
TOM OMURA
MELL REAL ESTATE Ltd.
3006 Lawrence Ave. East
Scarboro, Ont.
759-5184

Alcan Building Products Authorized Dealer ALCAN
"MISTER ALUMINUM"
INSTALLATIONS
Metro Toronto License B1971
Member of Better Business Bureau
* EAVESTROUGH, Continuous lengths
* SOFFIT & FASCIA, for roof overhang
* SIDING * SHUTTERS
* STORM DOORS & WINDOWS
755-6505
Proprietor: Masao Aida

伝統の美
Gold Plated Frames, Decorated Swords, Iai-Swords, Majong-pai, Ceramics, Marble made articles, Wedding Gifts and Anniversary Gifts and many other interesting items.
高級美術工芸品
SAIKO
SOUVENIRS TO JAPAN
Elaborated Wooden Carvings,
Canada Made
ヤマザキ
921-2720
101 YORKVILLE AVE.

13th Edmonton Bonspiel Success

By JOHN T. TAKAHASHI

EDMONTON, Alta. — No. 13 GOOD LUCK or BAD LUCK? To the majority it was just that luck was not with them. But if one were to ask the winning minority, luck played no part. It was simply mere skill and pure strategy.

Regardless of wins, losses and luck, the 13th Aunnual Edmonton Japanese Curling Club Mixed Bonspiel was a tremendous success. To this writer, for unknown reasons as his rink was not counted in the winning minority, this Bonspiel was the best ever.

The 13th Annual Mixed Bonspiel of the Edmonton Japanese Curling Club which was held on Friday, Saturday and Sunday, March 24, 25 and 26 at the Thistle Curling Club attracted a total of 36 Rinks from famous Alberta Centres such as Taber, Barnwell, Brooks, Lethbridge, Calgary, Sherwood Park, St. Albert and Edmonton. Competition was keen throughout the entire Bonspiel with several games going to extra ends including the semi-finals and finals. The outcome of the semi-finals and finals in all four events were determined by the play of the skip's last rock, which will be long remembered by both rinks in each game.

Off the ice, the Friday Nite Social held in the Thistle Curling Club Lounge was well attended and enjoyed by all. The Banquet and Dance at the Capilano Motor Inn Saturday night was filled to capacity by the curlers and friends. The guests of honor, Consul-General of Japan Mr. Harada and Mrs. Harada expressed amazement and delight of the large number of non-Japanese curlers and guests at the Banquet and Dance and the close friendship amongst us. Both the Consul-General and Mrs. Harada enjoyed the warm friendly atmosphere, so much that they remained well into the night keeping pace with the younger set out on the dance floor. A most deligthful surprise for the Consul-General was in having his ticket drawn for one of the door prizes. It was a first for the Club to have the guest of honor win one of the many door prizes.

The Edmonton Japanese Curling Club looks forward to its 14th Annual Mixed Bonspiel to be held on Friday, Saturday and Sunday, March 30, 31 and April 1, 1979 and plans for a bigger and better Bonspiel.

The Annual Mixed Bonspiel serves as the wind-up for the Club's Curling Season at which time presentation of Trophies to the Club Winners are made.

1977-78 League Results

League Champs — I & S Produce Challenge Trophy

Winner — Sat Maruyama, Gord Miyagishima, Doug Lee, Debby Mah

Runner-Up — Doug Cameron, Sho Yasui, Betty Cameron, Brenda Yamada

League Play-Off

"A" Section:

Winner — Sat Maruyama, Gord Miyagishima, Doug Lee, Debby Mah

Runner-Up Ron Foster, Ron Masuda, Adeline Foster, Anne Seidel

"B" Section:

Winner — Ken Tanaka, Bill Murray, Pat Murray, Medori Tanaka

Runner-Up — Tom Higa, Bob Tajiri, Janice Higa, Amy Kikuchi

13th Annual Mixed Bonspiel Winners

"A" Event — Edmonton Japanese Community Club Challenge Trophy

Winner — Ron Foster, Ron Masuda, Adeline Foster, Anne Seidol — Edmonton

Second — Kiwa Kumagawa, Bob Omotani, Elaine Cockrane, Sylvia Howie — Calgary

Third — Glenn Higa, Tom Higa, Calvin Moriyama, Janice Higa — Edmonton-Calgary.

Fourth — Morris Kishiuchi, Reg Jennings, Clark Jennings, Lonore Kishiuchi Edmonton

"B" — Japan Airlines Challenge Trophy

Winner — Nobby Miyagishima, Ron Belland, Bob Schoutie, Kay Miyagishima — Edmonton

Second — Ben Shikaze, Howard Shikaze, Grant Shikaze, Marianne Park — Edmonton

Third — Doug Miyagishima, Howard Williamson, Dave Liptak, Bonnie Miyagishma — Edmonton

Fourth — Vic Haraga, Gerry Tanaka, Harvey Tanaka, Evelyn Paisley — Edmonton

"C" Event — Ken Matsuba Challenge Trophy

Winner — James Ikebuchi, Wayne Macgregor, Marilyn Ikebuchi, Darlene Macgregor — Calgary.

Second — John Kadonaga, Ken Kadonaga, Dave Shima, Holly Shima — Calgary

Third — Doug Cameron, Don Almen, Doris Almen, Betty Cameron — Sherwood Park

Fourth — Sash Kadonaga, Dennis Shupe, John Carlson, Lorraine Kadonaga — Calgary

'D" Event — West End Tire Challenge Trophy

Winner — Mike Matsuba, Warren Kushnir, Harold Smandych, Darlene Kushnir — Edmonton

Second — Gord Miyagishima, Larry Gardeski, Bob Anderson, Lil Smandych — Edmonton

Third — Ralph Gillis, Bill Reid, Bill Grover, Debby Mah — Edmonton

Fourth — Sho Yasui, Hideo Hamaura, Dennis Yasui, Edie Hatanaka — Edmonton, Calgary.

Half of Married Japan Women Feel Content

TOKYO. — Fifty per cent of the middle-aged married women in Tokyo are contended with their life, know exactly how to treat their husbands and feel they are doing a good job as mothers.

This is based on a survey of 300 housewives, between the ages of 35 and 55, conducted recently by the Taisho Marine and Fire Insurance Co., a Tokyo-based firm.

However, the women surveyed disagreed that middle-age begins at 35. They insisted that it was 38.3 years as compared to 38.2 years which the men said in a similar survey conducted by the same firm last year.

Some women said middle-age starts from about 52 and that they considered themselves still young in their 30s and 40s.

But 40.3 per cent felt that their period of life was stable while 27.3 per cent were confident that it was the prime period of a woman's life.

The survey showed that one-third of the women were trying hard to look young and 58.8 per cent believed that plenty of sleep was essential while 28 per cent felt that calisthenics was a good way to stay young but only 14.7 per cent actually practiced it regularly.

The survey further showed that among the less pleasant aspects of middle-age was obesity (32 per cent), talkativeness (19 per cent), too much leisure time (9.17 per cent), "amorousness" (6.3 per cent) and attractiveness (four per cent).

Their favorite pastimes were listed as reading, 38.3 per cent, watching television, 31.3 per cent and handicrafts, 29.7 per cent.

Most of those in their 50s listed watching television as their favorite pastime.

JUNN KASHINO
AND ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
523 THE QUEENSWAY
TORONTO, ONT. M8Y 1J7
PHONE 255-7841

Agincourt Roofing Limited
40 Melford Drive, Unit 1
Scarborough, Ontario
M1B 2G2 298-3333
KEN MURATA
Home: 291-0952

Dates & Doings

Meeting For 13 to 16 Year Old J.C.'s

TORONTO. — Who is to say that younger Sansei and Yonsei have or have not ideas of their own and interests that we might have overlooked in our effort to get Sansei involved this year?

Most of our time and energy have been devoted to Issei, Nisei and older Sansei and unfortunately our efforts for the younger age group has been neglected. Apart from the Teen Jamboree which many did not have the opportunity to participate in, there was little else for the younger Sansei and Yonsei and now is the time to do something about it.

At the Annex on April 22 at 2:00 p.m. there will be a meeting for all Sansei and Yonsei in the 13 to 16 (older or younger if you're interested) age group. This is your opportunity to talk with each other and involve yourself in something of your own choice that might provide some fun and be a rewarding use of your leisure time.

Please call the Annex for further information (463-7441) or just get your friends together or bring yourself along to the Annex, at 1468 Danforth Ave. just west of Coxwell Station on the north side. — the Annex

* * * *

Disco Pub Nite At Centre May 12

TORONTO. — Good times, old friends, new faces, good music and beer — that has been the Disco-Pub Nights run by the Disco-Pub Committee of the JC Cultural Centre Young Adults. The next disco will be Friday, May 12, at the Japanese Canadian Cultural Centre (West Room) beginning at 8:00 p.m. Be there for the good times! I.D. required. — Pub Committee

* * * *

Touch Of Japan Bonsai April 29-30

TORONTO. — "A Touch of Japan" April 29th and 30th, 1 p.m. — 6 p.m. Display of Bonsai by Toronto Bonsai Society, Ikebana, Origami, etc. by Japanese Garden Club. O.I.S.E. Building, Ontario Institute for Studies in Education, 252 Bloor Street West. Opposite Varsity Stadium. Admission $2.00. Children under 12 free. Parking available.

* * * *

Traditional Jpnz. Music April 30th

TORONTO. — A "Night of Traditional Japanese Music" Concert will be held on April 30, 1978 at 2:30 p.m. at Danforth Technical School Auditorium, Danforth and Greenwood Sts. A famous Shakuhachi master, Mr. Takeshi Noguchi will perform, along with Masako Yamaguchi's Koto and Mariko Toda's Japanese dance. Admission is $3.50 per person. Tickets may be obtained by members of New Japanese Association. — N.J.A.

Maryka Omatsu,
LAWYER M.A., LL.B.
IS HAPPY TO ANNOUNCE THE OPENING
OF HER LAW OFFICE
AT
354 BATHURST STREET TORONTO, ONT. M5T 2S6
TEL. 862-0429

A TOUCH OF JAPAN
NINTH ANNUAL FLOWER & BONSAI EXHIBITION
SATURDAY, APRIL 29, 1978 — 1 p.m. — 6 p.m.
SUNDAY, APRIL 30, 1978 — 1 p.m. — 6 p.m.
O.I.S.E. BUILDING
252 BLOOR ST. WEST OPPOSITE VARSITY STADIUM
A VARIED PROGRAM OF JAPANESE CULTURE
AND OF NATURE'S BEAUTY
Sponsored by:
The Toronto Japanese Garden Club
The Toronto Bonsai Society
The Ontario Institute for Studies in Education
DEMONSTRATIONS OF BONSAI, SUMIE, IKEBANA, ORIGAMI, ODORI, KOTO PLAYING, FILMS ETC.
PARKING AVAILABLE UNDERGROUND OFF PRINCE ARTHUR ST. GEORGE SUBWAY
ACCOMPANIED CHILDREN UNDER 12 FREE
ADULTS $2.00

The Art of Forging a Samurai Sword Carried on in Japan Today

By PATRICIA MASSY

Tsunahiro Yamamura is a young maker of swords. Around the walls of his smithy is hung shimenawa the same sacred straw rope that decorates Shinto shrines. Being the very soul of the samurai, the symbol of justice and order, swords must be forged in surroundings free of contamination.

"My father was very particular about the sanctity of the smithy," relates Yamamura. "Whoever entered had to exchange his shoes for the waraji (straw sandals) kept at the threshold." Formerly swordsmiths also changed into the full-sleeved brocade costume worn by samurai hundreds of years ago. "It's not a bad idea," says Yamamura who himself works in jeans. "Changing into different clothes gives you the feeling you are really doing something special."

So special was the value of the sword in feudal times that the swordsmith allowed no one but his disciples to watch the work and surrounded the process with mystique. He was like a strange sorcerer creating swords out of the magic power of fire.

Art of Purification

In reality a sword is the product of an awesome feat of purification. The swordsmith begins with 4.5 kilograms of iron and finishes with a sword weighing a mere 825 grams or even less. It is the repeated hammering that drives out the impurities and leaves only the shining, light steel.

The swords of long ago were made of iron found in river sand which probably accounted for their expectional clarity. But since this is difficult to obtain nowadays, industrial iron is commonly used. Master swordsmiths, such as the late Akihira Miyairi, collect ancient iron nails and fittings from temple gates to smelt down. Even this iron is inferior to that developed exclusively for swords in the Kamakura Period.

After having forged various chips of iron into a rectangular block, Yamamura beats the iron thin and folds it alternately lengthwise and crosswise althogether 12 to 15 times. This results in nearly 1,000 layers which appear as a fine, sandy design along upper half of the blade. This is called "itame" or "nie". If the iron is folded always in the same direction, the pattern appears in parallel lines called "masame" or "nioi".

Now the metal is hammered out into a straight sword. The unique surved shape comes from cutting with a drawknife and filing. "The curve is one of the features of the Japanese sword that distinguishes it from all others," Yamamura says with enthusiasm. "In ancient times people fought with a straight, double-bladed sword. When they began to ride horses, though, it was found that slashing was more effective than thrusting and so the curved sword developed. During the civil wars of the 16th century, foot soldiers again became the means of combat. The curved sword was further refined and made lighter. It is not only the most efficient design, it is moreover aesthetically pleasing."

The Japanese sword is made to have both flexibility and strength. In forging, it has been given a core of softer iron. Now the tempering process will ensure that the back will retain its give while the blade is hardened. To achieve this, a special paste of clay, charcoal powder, and whetstone powder is applied, thickly to the back so that it will not be affected by the heat, and lightly to the cutting edge. Each artist has his personal way of applying the mixture which will leave an individual pattern.

Secrets of Fire and Water

Heated to a glowing red on a long bed of charcoal fire, the blade must reach a perfectly even degree of temperature from end to end. The swordsmith judges this by its color, and therefore the room is completely darkened. Even in the dark of night, curtains are drawn, which also serves to foil peeping Taros. At the right moment the blade is plunged into water, quenching the heat and sending up clouds of sizzling steam.

"It's too thrilling for words." Yamamura says. In that single act the life of the sword rests. The feeling of the swordsmith must be similar to the potter when he stokes the fire of his kiln, praying that the goods will help where man's power fails. This is therefore the most secret moment in the sword-making process. Stories of the fate of those who have dared to transgress this privacy are macabre. Once some fool chanced to look through a hole in the smithy wall and lost his head for his curiosity. The moonlight shining through the small hole left a bright spot on the floor, and when this suddenly disappeared the swordsmith knew someone was watching. The famous Masamune is said to have cut off the hand of his apprentice who had touched the water. But knowing the secret of its temperature, he managed to rise to fame himself even missing one hand. (The moral of that story is to gladly accept any hardship in order to learn).

After this, the blade is ground by a professional polisher. Yamamura feels sorry for the "togi-shi" who must work almost as long as the smith yet who remains anonymous. Worse still, if the sword is not kept well oiled it will rust and the week of polishing will be ruined.

Meishin

By LEWIS BUSH

MEISHIN—I

"The Japanese appear to be very superstitious," observed a gaijin friend. I do not think they are more so than others; for weird beliefs are harbored among even the most so-called enlightened and sophisticated people.

Early last month a young Japanese decided that he'd cancel a journey on Friday, the 13th, a superstition, I reminded him, which must have been imported from the West. He agreed, but pointed out that one and three make four. This number, the Chinese character for which means death is, of course, avoided as far as possible as the Japanese number of ill omen. One never gives a present of four of anything, one does not find a room number four in most hospitals.

However, Japanese do consider thirteen a critical age for children, for it brings them to the threshold of maturity. At the New Year in some country districts children attaining this age climb to the summit of a hill or mountain in the neighborhood to purify themselves and exorcise evil spirits. Other unlucky ages are said to be 19, 33 and 42.

It was, and perhaps still is in some districts, considered unlucky for a woman to have a child in her 19th, 33rd or 42nd year. Some years ago a child was born to a neighbor's wife, then in her 33rd year. So in order to offset any possibily of ill future which might befall the child it was taken out and left in the street, just long tenough for a neighbor to pick up the infant and take it back to the parents as a gift from her. All were then happy—the child had now come from outside the family and the evil spell had been broken.

Probably the nearest Japanese equivalent to Friday the 13th as a day of ill omen is Butsumetsu, said to be so unlucky that even the saints may fail in anything undertaken on this day when the Buddha is believed to have died.

Nihyakutoka, the 210th day from Satsubun, the first day of spring (Feb.) is also viewed with apprehension and in this case probably more with good reason than superstition. On this day various disasters have occurred over the centuries, and in modern times the terrible Kanto earthquake with attendant fires and tidal waves which devastated Yokohama and destroyed much of Tokyo came on Sept. 1, 1923, the day preceding the 210th or Nihyakutoka.

Fortunate days of the month are considered to be the 15th and 28th, excellent for starting out on a journey, commencing a new enterprise, getting married, launching a ship or other important events.

Many people consult an oracle before deciding the date for an important event and some are quite particular about whether the direction in which they wish to travel is a lucky or unlucky one for the appointed day of departure. If it should be an unlucky one they often proceed by a roundabout route if they must go, or cancel their departure.

Today the horoscope seems universally popular and a regular feature in most newspapers in Britain, the USA, and other countries. In Japan, too, it has in some papers replaced the old daily column of information on bobobiki-no-hi.

KIMURA, CADSBY & TAYLOR
Barristers & Solicitors
1501 ELLESMERE RD.
Scarborough, Ontario
Telephone: 431-1500
155 MAIN ST. W.
Stouffville, Ontario
Telephone: 294-6398

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 —— 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

NO PAINTING ANY MORE
ALUMINUM SIDING,
STORM DOORS
AND WINDOWS
HIRO ALUMINUM AND
HOME IMPROVEMENTS
767-6372 For Free Estimates

BARBARA'S Flower Shop
BARBARA NIKAIDO
1232 Danforth Ave.
Toronto, Ontario M4J 1M6
Tel. (416) 465-9939

OSCAR'S
TENNIS
ATHLETIC SHOES
1201 Boor St. W.
Toronto, Ont. 532-4267

INSURANCE
Gertrude Urabe
272 LAWRENCE AVE. W.
SUITE 103,
TORONTO, ONT. M5M 4M1
PHONE 783-8422
Home 449-9293

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
672 No. 3 Rd., Richmond, B.C. Phone 273-5696
1157 Melville St., Vancouver, B.C. Phone 681-7251

GROUP DEPARTURE TO JAPAN

DEPARTURE	RETURN
May 5	May 26
May 5	Jun. 2
May 7	Jun. 2
May 26	Jun. 16
Jun. 22	Aug. 16
Jun. 25	Jul. 16
Jul. 1	Jul. 30
Jul. 8	Aug. 11
Jul. 14	Oct. 7
Aug. 4	Nov. 5

Please contact us.
For information concerning all your Travel needs,
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

おれは侍だ（二一）

柴田錬三郎

いままた、敵が動かぬときには、おのれを動かさぬ守勢をえらんで、修理之介は、對手の凄じい眼光を、冷やかな眸子に受けた。

「参る！」

對手は、その一語を吐くのと、地上三尺を滑るのと、棒端をもって修理之介の劍尖を刎ねるのとを、一瞬裡に、為した。

もとより、威嚇であったが、修理之介は、さからわず、劍を刎ねあげられつつ、一間を跳び退って、八双の構えに、移った。

對手は、それに對して、靜止のいとまを與えず、

「や、や、やあっ！」

満身から、猛氣を噴かせて、躍りかかって來た。

面打、横面打、胴打、脛打——この攻撃は、唸る圓弧の一瞬一瞬の變化であった。のみならず、そのあいだに、飛電のような喉突きさえも、加えられた。

修理之介もまた、この目まぐるしい變化を發揮する攻撃を、みじんの狂いもない太刀さばきで受けつつ、あとへあとへと、退った。退りつつも、内廓へ押しつけられて、進退きわまる懸をさけ、扇勾配の石垣に沿うて、位置を回らして行った。

そして、恰度、最初に對峙した位置を完全にとりかえた——刹那。

びゅん、と横面打に來た棒を手裏劍に受けようとした修理之介は、

「おっ！」

と、齒をくいしばった。

おのれが劍の自由が奪われたのである。

棒端から、くさりの尾をひいて、黒いふんどうが噴き出るや、きりきりと巻きついたからであった。

卑劣のしかけ、と憤怒したところで、憤怒した方が、迂闊であったことをわからされる。

いかなる凶器であろうとそれを用いてはならぬという掟など定められていない時代であった。

對手は、罠にかかったいけにえを、しばし、殘忍に弄ぶ快感をあじわうように薄ら笑いつつ、くさりをひきしぼって、

「いかに！」

と、叫んだ。

しかし、修理之介の顔は、ただちに、冷たく冴えた表情にかえっていた。

文字通り、死命を制された窮地に立ちながら、修理之介が、なお、水のような平靜を保ち得たのは、常に敵から擊たせる修業を積んでいたたまものであったろう。

實は——。

この修理之介の平靜な様子が、勝利を九分八厘まで手中におさめた對手の誇りを傷つけた、といえる。

『ルーム・アンド・ボード』を 希望する日本の青年男女

▽日本の青年男女が、住み込みで、家事のお手傳ができるところをさがしております。

▽食事と部屋と少々のお小遣いをいただければオーケーです。余暇を學校に行かせて下さい。

▽旅費は自分持ちです。二十歳から二十五歳位の誠實で健康な男子が特に多いです。

▽ハウスボーイ、ベビーシッターなど何でもします。ぜひ次にご連絡下さい。他にコック、マッサージ師技術者などの專門職もおります。

Mrs. Maria Nino,
c/o Let's Go World,
Yuki Bldg, 4F 3-10-44,
Minamiaoyama, Minato-Ku,
Tokyo, Japan

日本の書籍が澤山入荷しました

J.R.C.
K. FUKAYA
販賣 修理
TV. RADIO
STEREO SYSTEM
ソニー 東芝 日立 松下。喜んでご相談に應じます。
Call, 222-1078
(10 a.m. to 10 p.m.)

アリラン・ハウス レストラン

◉中華料理及び韓式專門
◉各種酒類のライセンス
◉年中無休 予約は電話 五三二—二七二七へ

ARIRANG HOUSE,
716 Bloor St. West,
Toronto, Ont.
Tel. 532-2727

JAPANESE RESTAURANT
OSAKA HOUSE
12 Temperance St., Toronto
Tel. 368-2470 Licensed

おいしいと定評の日本料理店
お引立て願います。

大阪ハウス

安くておいしいすしの店をお試し下さい。（飲酒許可）
トロント市ベイ街とヤング街の中間
テンペランス街一二番地

住宅賣買

住宅の買い、モーゲージのアレンジや賣りなど
黒田ミッツ
マンシー・リアール・エステート会社日系主任。
2627 Eglinton Ave East,
Scarboro, Ont.
Tel: 267-1179 Res. 261-2581

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます
電話して下さい
堀ケン
PHONE 431-9191

OCS

全国紙はもとより，業界紙・英字紙・スポーツ
●紙・雑誌・單行本・辞典・參考書等すべての出版物をお取り寄せ致します。
●約一週間で内地ベストセラーを貴方のお手元に
●船便のサービスもございます。
●その他，印刷物・ビジネスレターを日本へお届け致しております。
日本の新聞・雑誌・單行本はジェット空輸で
速く—安く—確實な OCS のサービスで
TEL. 961-8690 竹田までお気軽に！部屋五〇一

OVERSEA COURIER SERVICE (CANADA) LTD.
344 BLOOR STREET WEST
TORONTO, ONTARIO M5S 1W9

保險一切

火災、盗難、病氣、住宅、自動車保險のご相談に應じます。
木下律
トロント市
電話—七五九—二六三三
—七五五—七三一七

辯護士

鬼塚敏三
クインズ・カウンセル
425 University Ave.
Suite 604
Toronto 1, Ont.
Phone 598-2002
Home 493-2457
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい

自動車の修理一切

各種自動車のリペア、チューンアップ、その他ご相談に應じます。
ガルフ・サービスステーション
共營者 並木、田上
JNT AUTO SERVICE,
42 Parliament Street,
at Front Street, Toronto
M5A 2Y4.
Tel. 362-5094, 362-0218

エリートツアーズ旅行社
ELITE TOURS INTERNATIONAL INC.
LOBBY OF HOLIDAY INN — DOWNTOWN
89 CHESTNUT STREET
TORONTO, ONTARIO M5G 1R1
TEL: (416) 368-3026

エリート・ツアース旅行社

特別航空券一年間有効 往復 片道

□トロント—ロス—シスコ—ホノルル—東京□
●ロス シスコ滞在自由
●毎週五便出發及び歸り自由決定
□トロント — バンクーバー — 東京□
●バンクーバー滞在自由
●毎週火，金曜日出發及び歸り自由決定
□トロント—ロンドン—ホンコン—東京□
●ロンドン ホンコン滞在自由
●毎週月，金曜日出發及び歸り自由決定

AMERICAN AIRLINES TOUR PACKAGES

Los Angeles & San Francisco	7 Nights 8 Days	$358
Las Vegas	3 Nights 4 Days	$279
Los Angeles & San Francisco and Las Vegas	6 Nights 7 days	$439
Hawaii	7 Nights 8 Days	$392
Hawaii Los Angeles	13 Nights 14 Days	$532

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
'MICHI' RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
TORONTO, ONTARIO

"Masa" Restaurant
195 RICHMOND ST. WEST PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO

日本料理 みち

◎みちレストラン
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三

◎まさレストラン
西リッチモンド街一九五
電話八六三—九五一九
（日曜日は休み）

GINZA
RESTAURANT
5130 Dundas Street West,
Islington, Ontario
Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板燒き
その他日本食
◎毎月曜日だけは休み
ライセンス許可
電話 二三一—四〇〇〇

二世婦人がプロデユサー
オスカー受賞の映画
吉田ユキさんの努力實を結ぶ

このほどロサンゼルスで行われたアカデミィ賞發表会で、カナダの国立映画制作局の二作品が授賞した。その一つは『身体障害者』を取り扱つた短篇映畫で、プロデユサーはバンクーバー生れの日系二世婦人、吉田ユキさん。

日系二世が制作責任者となつた映畫がオスカー賞を獲得したのはこれがはじめて。吉田さんは早くから藝能人になる志望を抱き、そのため懸命の努力を重ねてきた。

その時代、バリトン歌手になる努力をしていた熊野ハリー氏も、その道にはげみ合つた。吉田さんが來年引退するまでに、このオスカー賞をうけたことをわがことのように熊野さんは喜んでおり、『日系カナダ人の名譽である』といつている。

吉田さんの映画は十六ミリ映畫のため、營利映畫館で上映するには三五ミリに切り替えしなければならないという。

女性の少將生る

（ワシントン）カーター米大統領はマリーン（海兵團）史上初の女性少將を先週任命した。二十六年間のサービス・レコードを持つマーガレット・ブルワー大佐を少將に昇進することになつたもので、米マリーンに女性ジェネラルが誕生するのは最初である。

一時的な オ州販賣税の變更
飲食代の一〇%課税は七%に

オンタリオ州での小賣りセールスタキス法が去る四月十日に變更され、來る十月七日まで實施される。

課税物品のセールスタキス七%のが四%に引下げられ、課税サービスは一〇%のが七%に引下げられた。

課税サービスというのはライセンス付きのホテル及びレストランで飲食する場合食費六弗以上に對し一〇%課税されていたのが、四月十一日から七%となることを意味する。

酒やビール、ワインなどの醸造とセールに對するタキス一〇%は無變更。また娯樂施設の入場券（三弗以上）に對する一〇%タキスも無變更、

穂井田嬢が女王

六月下旬からはじまる大ト市キャラバンの『ミス・トウヰヨウ』コンテストで日系スキー・クラブ代表の穂井田ノーリン嬢が七人の女王候補を抜いて榮冠を得た。キャラバン会期中穂井田さんが君臨し、日系会館の女王として催事に來年四月まで參加する。

知りたい事を教える
ト市新移住者のため毎週二晩

オタワ政府による『新移住者オリエンテイション・プログラム』がトロント市内オークウッド高校で來る五月一日からまる一カ月間行われる。このクラスは同校カフテリアで毎月曜と水曜夜七時半から九時まであり、各国語（韓国語も話し得る人がいる）で説明する。五月一日夜のプログラムは就職についてで、どうして仕事口をさがすか、履歴書●書き方、證書または證明書のことなどを教える。毎週二晩ともベビー・シッターのサービスもある。すべて無料。詳細は六五二一三〇七四へ。または西セントクレア街一一七四番地のオフィスに行くと説明する由。（ダフアリン街角）

日系社会 春のバザー開催
五月六日トロント日系会館で

トロント在住の各日系団体及び各宗教團体の積極的な協力で毎春、大盛況の『春のバザー』が來る五月六日午後一時から六時まで日系文化会館で催される。入場は無料、家族ぐるみの來場を歓迎している。

同夜八時から會館ホールで『モンテ・カーロ・ナイト』が開かれる。各種各様のゲームがある。入場料四弗。

盛大な金婚祝い

（グリーンウッド）當地の寺田松夫氏と夫人かねさんは一九二八年カンバーランドで結婚戰時中の移動でここに移つて來て以來日・白人を問わず社会のために盡力しているが、去る三月二十五日には、新装なつた市の公會堂で結婚五十周年のお祝をした。参會者はバンクーバー市やスローカン・ヴアレーの舊知・親族も含めて百五十余名以上という盛大さであつた。

グリーンウッドのドリンクウオター市長をはじめ五十年來の知友立山氏（老人會の會長）その他の祝辭につづきツルドー首相、州の首相や代議士、バンクーバーの淺尾總領事、ハワイやロスアンゼルス、コロラド州方面の親戚などからの祝電が披露された。

續いた第二式は■風流詩吟高橋師範の祝吟を皮きりに渡邊コト（八四）さんの博多節その他日本踊、各種●奏樂等々で賑わい、老若の別なきダンスが續いた。

カナダ楓川柳會からは次の祝吟がおくられた。

金剛の峯を目ざして今日金婚

資源産業記念
新切手を發表

（オタワ）ラモンターン郵政相は先週、カナダの資源産業を記念する新切手二種を來る五月十九日に發行すると發表した。ともに十四セン切手で、一つはコバルト、シルバー、アーゲントの發掘作業を描き、もう一つの切手はアサバスカのタールサンド（砂油）採掘の大ミシンを描いたもの。サイズは二種とも四〇ミリ×二四ミリ。

日蓮佛教会
お花祭り法要

トロント日蓮佛教会では來る四月廿三日（日）午後二時より教主釋尊御降誕会花祭り灌佛法要を營む。法要後、荒川要隣師は『お釈迦さまの教え』と題して法話する。どなたでも參詣してほしいと。

伊藤師 ト市説教

日系人移住百年祭記念・キリスト傳道講師、伊藤榮一牧師は元氣で四月三日バン市に安着。五日から予定通り各地を訪問、盛大なる傳道集会を繰返えしている。トロントでは日系合同教会で次の通り集会を持つ。△二十八日（金）夜八時から九時迄△二十九日（土）夜八時から九時まで△三十日（日）夜八時から九時迄△三十日午前十一時半らか禮拝說教。各集会とも会合三十分前から讃美歌が披露される。

なお、二十七日（木）はニツポニアホーム訪問、五月二日と三日はハミルトン日系合同教会で集会。

■死亡

△上林ちよさん（七三）はハミルトン市ゼネラル病院で四月十六日死去。ダッドウオース・ブラウン葬儀社で十八日夜告別式を行い十九日ウッドランド墓地に埋葬した。

△ステブストンの天達常盛氏（七四）は三月十七日死去、二十一日同地佛教会で岡田、泉両開教使司式で葬儀執行、マウンテンビユウ墓地に埋葬した。

寄付感謝

左の方々よりご寄付を賜り厚く御禮申し上げます（敬稱略）

東部カナダ和歌山縣人会

▽三十弗　中井昭五

▽二十弗宛　町田考　宇井秀雄　坂本淺吉　中路清一郎

▽十弗宛　奥野茂一　西村チヨ　中村信一　玉置賢次　藤本修三　森下とよ　谷初枝　那須賀　田端いよ　瀧崎文明　西岡榮次郎　吉田菊美　谷野マスエ　松原ヤス　寺下進　濱口勝美　南々喜代楠　辻内こゆき　前川佐一郎　西庄一　西昭二　岩下とみ　久木兼吉　近藤敏一　高田まき　松野マサエ　櫻彦太郎　中島忠夫　橋本馨

▽八弗　山下益夫

▽五弗宛　田端良三　岩崎興理喜　野田キクノ　中筋うよ　川端サヨノ

◎日本のビデオ・テープがあります
演歌　メロドラマ　レスリング他
くわしいことは左記にご連絡下さい。
TOMS T.V. LTD. 2986 Nanaimo Street
Vancouver, B.C. V5N 5G3
TEL: 433-8221 433-8222 433-1722

求 活氣ある店員一名入用 サンヨー商店 電話八六二—一〇八二

求人 ウエイトレス一名 詳細は面談。電話二三二—四〇〇〇、銀座レストラントにご連絡下さい

求 コック、キッチン・ヘルパー、ウエイトレス みちレストラン。電話九二四—七五〇一

求 ウエイトレス・フル又はパートタイム。鉄板やきコック又は見習。田中オブ東京。電話九六四—一三八六八。

求人廣告
コック見習い。ウエイター及ウエイトレス。委細面談（山本）まるレストランへ 電話八六三—九五一九

訪日觀光團

●訪日觀光團

出發	歸国
五月五日	五月廿六日
五月五日	六月二日
五月七日	六月二日
五月廿六日	六月十六日
六月廿二日	八月廿一日
六月廿五日	七月十六日
七月一日	七月三十日
七月八日	八月十一日
七月十四日	八月四日
十月七日	十一月五日

○メキシコ觀光團（メキシコ・シテイ、タスコ、アカプルコ）四月廿一日、七泊八日

○南米觀光團　六月十六日—七月二日

本店　タイムスクエア旅行社
672 No. 3 Road, Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-5696

支店　タイムスクエア旅行社
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C. 681-7251

◎無料配達
從前通り定期にトロント市内及び東はスカーボロ、西はミシサガ、オークヴイル方面まで致しておりますからお電話下さる様お願い致します。

◎無料パーキング場
（ジヨーイローイ・パーキング）
ダンダス街とチエストナット街のテキサス・ギヤソリン・ステーシヨンの南隣りをご利用下さい。

ダンダス ユニオン店
電話 三六四—七六九二　三六六—三六六三
DUNDAS UNION STORE,
173 Dundas Street West, Toronto
TEL. 366-3663 — 364-7692

訪日ツアーグループ
出發　五月一六日　五月二三日　六月六日
六月一三日　六月二七日

◎チヤーター・クラス便
トロント・バンクーバー往復　一八九ドルより
トロント・ロスアンジエルス往復　二二二ドル

◎岩田のヨーロツパ旅行團
イギリス　オランダ　西ドイツ　オーストリア
イタリー　モナコ　フランス　スイスの八カ國
初秋のヨーロツパをお樂しみ下さい
出發九月十九日　歸國十月十一日

◎海外・國内旅行に関してご自由にご相談、お問い合わせ下さい

トロント岩田旅行社
162 Spadina Ave. Toronto Phone 869-1291
ケン香掛　Res. 762-4742

健康談義

高齢者向きの体操を（下）

梅月高市

城戸謙光氏の「生命波手技療法」に関する講演内容のつづき

×

健康長寿は万人の願いであるが、私は次の言葉を常に銘記している。「幼年壮有爲、壮學老不衰、老学死不朽」（幼にして學べば壮にして爲る、壮にして學べば老いて衰えず、老にして學べば死して朽ちず）。

即ち、若い頃に學べば成人して役に立ち、血気の盛んなとき學べば年寄ってもカクシャクとした健康が保てる。老人になって學べば永遠の生命が楽しめるということである。

現在、最も死亡率の高い病気は脳卒中だが、最後にこれや心臓病の予防治療になる体操をお教えしたい。

①長い呼吸。いつまでも若く長生きするためには呼吸が大切。吸うことにはかまわず、ゆっくりとできるだけ長く吐く。長い息は長生きに通じる。死が近い人の呼吸は浅く短いものだ。そして下腹に力を入れる腹式呼吸を行うことである。

②頭のウッ血を除く。軽くにぎったコブシで頭をたたいてみて、ボンボン軽い音がすればよいが、ボトボトと重い音がするとウッ血がある。このときは頭頂をはじめ側頭部を軽く五分位たたくとウッ血を散じ脳いっ血の予防になる。

③手先を振る。座って腕を前に水平にあげ、手先をたてに振る。ついで横にふる。これによって毛細血管の血流がよくなり末梢神経の働きがよくなる。末しょう神経は中枢神経に通じている。

④手を合掌したまま前に伸ばして、まず左回転、ついで右回転する。下腹に力を入れて行なうこと。

⑤合掌したまま手を上にあげ、上がりきったら更に力を入れてそらす。その時アゴもできるだけ上げる。次に下におろし、そのとき下腹にグッと力を入れる。これをくり返す。これは横隔膜を広げ、肝・腎・ヒを強める。アゴを上げることは甲状腺ホルモンの分ぴを促し、若返りに役立つ。副腎の働きも活發になる。

⑥次には手をのばしたまま体を倒し体側をのばす。次に体左から先きに行う。次に体を回転させる。円をえがくことは宇宙の法則に適合。もう一つ、心臓機能を促進し、肝・腎・ヒを強め脳いっ血を予防する方法。

①両手を前に差し出して親指を中に入れてギュッと握りしめる。全身の力を入れる。これは力のみなぎった「実」の状態。夜道を歩くとき、こうして歩くと痴漢が近よらぬという。次にこれを脇の下までグーッと引く。そして手をもとの位置にもどして握りを開く。これは「虚」の状態で、虚と実をくり返すのである。

②左手の握りこぶしを右肩におき、右手は左手のヒジをもって右方へグッと引く。同時に顔は左へ後方がみえるまでいっぱいにねじる。これを二回行ない、今度は逆に二回行なう。これは四十腰、五十肩に効果がある。

③首の前屈と後屈。後にまげたときはアゴもいっぱいにあげる。次に左と右にまげる。体はまげぬこと。

④首をねじる。左から始め、ゆっくりと真後が見えるまでねじる。ゆっくりもどして次は右へねじる。これを交互に行う。

×

右の体操を試みて、何分の効果を見出した方がありましたら、教えて頂きたい。お互いに助け合うためだと思って。（梅月）

基本的活動方針

トロントの新移住者協會發表

トロント新移住者協会は本年度の協会役員決定を發表する前文に

◇従来、外部活動に片よりがちだった協会の方針を、今年度は、加盟團体及び準加盟團体の充実と發展に重点をおき、各團体の催し物等には積極的に協力し、又ニュースレターを発行しながら会員相互の意識の向上に努め一般移住者に対しては、協会存在の必要性について話し合いの場を持つようにし、内・外部活動のバランスを計る。

◇協会の活動に對しては各テーマ毎に小プロジェクト・チームを編成し、柔軟な体制で検討・計画を実施していく。外部團体との接觸は專務役員を決め、外部團体からの要請に従い会議に出席して細かい意志の疎通をはかる。日系人諸團体が、将来一体化することを理想とする。

と記して、協会の內・外活動に關する基本的態度を明らかにしている。

新役員と各役割

▽会長　三枝ツイ▽副会長　岩下ケー　加藤ティー▽書記長　國井エム▽会計　小松エー▽渉外擔當　逢澤エッチ　山下エム▽教宣擔當　佐々木エッチ　片山エッチ

◇各プロジェクト・チームのメンバー

▽ニュースレター　佐々木エッチ▽花嫁　今井ティー　刑部ケー　志鶴ツイ▽ラジオ　片山エッチ　江口エス▽カエデ文庫　平野エス　山下エス　佐々木エッチ▽運動会、ラジオ体操　志鶴エム　飯塚ケー▽ファン・ラリー　山田オー　平野ケー▽藝能　岩下ケー　宮下エム▽教科書調査（傳統文化）　加藤ケー　山下エム▽ピクニック　中田ティー　島貫エッチ　今井ティー▽便利帳　右保アイ

◇對外部團体専任役員

▽日系文化会館　加藤ティー　矢口ケー▽トロント市協一世部　片山エッチ　德江▽全加日系市民協会　佐々木エッチ　山下エム▽アネックス及び三世諸グループ　島貫エッチ▽邦新聞社　逢澤エッチ

皆様の御支援深謝

本紙の努力と奉仕を感謝しつつ発展を祈念し御支援下さる次の方々よりの最近の御寄付を深謝申上げます。

ニューカナディアン

△トロントの坂本忠義氏夫妻　結婚六十周年記念

△ステブストンの坂本卯之助夫妻　金婚記念に

△オタワの中元清氏　故両親の記念

△ユウボニア・ホームの矢野武夫氏　故夫人の記念

寄付感謝（下）

次の方々より御寄付を頂き厚く御禮申し上げます。（一九七七年十一月一日より七八年二月末日まで敬稱略）

トロント壽会

△十弗宛　岩崎やす　大垣まき　森田覺三　西村金三郎　川原昇　上高原榮蔵　水谷儀一郎　佐々木司一　古荘武師　井上春美　梅月千代　中尾八ル　藤井フサ　上杉壽一　小倉敏夫　手島八重子　高崎渉　北村高明　岩崎興理　喜宮本タエ　櫻静枝　古本フサヨ　上田とよ　西村登美　下高原榮一　山中德太郎　角利顕　高田まき　長末のし　上野律一　龜岡德衛　中村信　佐藤秋一郎　相良みよ　田中菊二郎　井上一平

△五弗宛　菊田都　末廣あさ　宮崎久枝　西畑きし　松井新造　小田とめ　藤井林之助　尾本辰彌　入澤芳藏　井出律　三浦セイ　本川うめ　中筋うま　橋本琴　岩崎かね　林登明子　上田さみ　木村かつ　北村みよ子　中村芳代　金井イシ　吉野ナヤ　中村タキ　新エメ　齋藤モト　山中ヤス　小倉ヤエ　鍛治マツ代　大川涓　岡田嘉代　岩崎とき　村上盛德　和氣とよ子　高橋しづ　佐々木茂　戸栗時三　小林とらの　小田巧　井出上花子　小林清水　宇佐見文子　新尾きたよ　岡本政枝　松井靜枝　北村誉尾　新本ヒサヨ　園戸とくの　河野みさよ　本多久子　中島小龍　甲斐民　藤田登志　最相ますえ　木下靜枝　高橋幸　野田きくの　松野まさえ

△四弗　香川律子

△三弗宛　住岡ツヤヨ　小川千代子　矢田都つね　窪田ひで

（總会當日其他の寄付）

△五十弗　小林よしえ　亡夫三朗永眠に際し

△二十五弗　福本利夫　亡父永眠に際し

△十弗　宮田武熊　結婚五十年記念

△五弗　池野政枝

日系人移民百年記念傳道集會に寄せて

＝三浦綾子女史より＝（要点略記）

伊藤先生にはいつも多大なるご指導を頂いております。伊藤先生のことは、主婦の友誌の記事の中でも時々書かせて頂いております。先生は信者にも未信者にもよく分るお話をなさいます。しかも深いお話で、確信に満ちておられます。私共も先生のお話にどんなに感銘したか分りません。先生の今回のカナダ傳道の上に心から祈っています。どうぞカナダの皆様によろしく。皆様の上に神様の御祝福を祈っております。

四月七日　三浦光世・綾子

＝三浦女史は主婦の友十二月号に「祈り」についての記事の中で伊藤先生の若き牧師時代のすばらしいエピソードを紹介しておられる。戦前、先生は中国傳道への出發の前日、貧しい或る困窮している信者のために教会の会計から四十九圓借りて上げた献金を餞別金の中からソックリ返して上げた。財布の中には僅か一圓しか殘らなかった。

一圓のお金では中國までの旅行は難しい。先生はひたすら祈りつつすべてを神様におまかせして出発した出發の驛頭でも、又門司の港でも、信者の方が重ねて餞別を下さった。船中でこれを数えてみたら合計してキッチリと四十九圓だった。先生は涙にむせんで神に感謝した。これは正に神は生きて共にい給うことの呼びかけであり勵ましであった。

（要釋）＝伊藤先生のトロントにおける傳道は左記の通り。

四月二十八日（夜八時より）。二十九日（夜八時より）。三十日（午前十一時半よりと夜八時より）。開始三十分前より讃美歌とユージックが公開されます。ベビーシッタの準備がされております。

於ドバーコート街

トロント日系人合同教會

ONTARIO

政府に關連する常置委員会

政府（オンタリオ）關連の常置委員会はテナント（止宿者）保護継續に關する集会を一九七八年四月十二日（水）より開始。この集会六回分はレント法吟味を行い、二集会は家主及び止宿者法を吟味致します。

この集会に出席してブリーフを提出したり、また委員會に出頭して意見を述べたい個人または團体代表は次に連絡すること。

The Clerk of the Committe Room 110,
Legislative Building,
Queen's Park, Toronto M7A 1A2,
Telephone 965-1406.

書状のブリーフはこゝ要点を記述したものであり、できるだけ早目に送ることが望まれている。

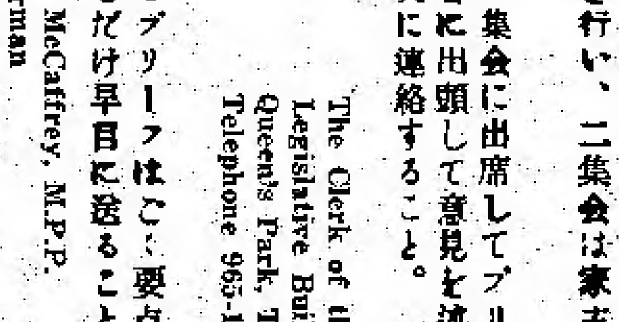
Bruce McCaffrey, M.P.P.　Chairman
(Mrs.) Frances I. Nokes,　Clerk

日本のベストセラー入荷

城山三郎『黄金の日々』
森村誠一『腐蝕の構造』
安部公房『密会』
『スター・ウォーズ』他多数

日本のレコード・セトモノも入荷しております。

国寶ローズ米　ボタン米
松米　つるボタン米
サッポロ一番ラーメン特賣



JAPANESE FOOD STORE
IWAKI
OPEN 7DAYS A WEEK
Sun. thru Wed. 10am-6pm
Thu. thru Sat. 10am-9pm
2627 Yonge St. Toronto

TELEPHONE 481-8928

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 366-5005

Second class mail number 0386

毎週火・金二回發行
購読料全年十七弗 半年十弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日米首脳會議でドル防衛を要請

福田首相、記者会見で語る

〔東京時事〕福田首相は、先週末京都で記者會見し、日中問題や日米首脳會談などについて所信を明らかにした。この中で首相は中国漁船の尖閣領海侵犯事件について『この処理の中で日中両国の友好関係を傷つけることのないよう心していかなければならない』と強調、日中友好の基礎に立つて日中条約交渉は事件処理と切り離して進めるとの考え方を示した。

また首相は『米国のインフレ抑制策、石油・エネルギー政策についてカーター大統領と十分話し合いたい』と述べるとともに、日米首脳会談で米国にドル防衛策の強化を要請する意向であることを明らかにした。訪米後の政治日程については、七月の先進國首脳会議に向けての国内経済対策と自由国民会議の組織に大きな時間がとられることを理由に、『格別際立った政治日程は考えていない』と『六月解散説』を間接的に否定した。

騒音と出産児

〔神戸〕騒音の空港付近に住む日本婦人の産むベビーは、閑静な地域で生れるベビーより遥かに小さいことが調査結果で判明した。空港近くの婦人三四〇名のうち、重要なホルモン欠乏者が多く、騒音の少ない地域の妊婦百十二名の胎児にくらべて総体的に小さいということがわかった。

足踏み三六時間

植村犬そり隊の北進は困難

〔アラート〕トロント・エンジュアー・クラブ会員一行三十五名の終局の目的であった北極点到達は、天候悪く、濃霧のため極点着陸は不可能事とパイロットが判断して放棄されたことが十七日明らかとなった。

一行中には日本人、岩崎トーマス氏も加わっているが、極地到達のプランが放棄されて一行は落胆している。一行は三機のツイン・オッター機でエレスメア島北岸のカナダ軍基地に安着後二時間で、リゾリュートに引き返えした。

一方、単身北極点に向つて行進中だった植村直己氏は極地付近の天候がしごく悪いため、犬ぞりを使うこともできず、すでに三十六時間も足踏み状態であるとカナダ軍基地筋がもらした。極点の天候は全く油断ができず、悪化が急激であると警告されている。植村氏は両足に軽い凍傷をうけているが、元気で天候回復を待っていると打電してきた。(東京)

モロ氏處刑さる

赤い旅團が有罪と判決して

〔ローマ〕赤い旅團により監禁中のアルド・モロ前首相は先週末、テロリストによって行われた裁判の結果有罪となり死刑を宣告する』とイタリー主要四都市の四新聞社に通告してきた。

その後十八日、赤い旅團は『アルド・モロは死刑に処せられた』とし、彼の死体は湖水に投下されたと發表した。六十一歳の前首相の死体はローマ北東一二〇キ(約七五マイル)のダッチェス湖の沼澤地でみつけることができると知らして來た。

三月十六日、護衛五人を殺したうえモロ氏を誘拐した赤い旅團は、以来同氏を『人民裁判』にかけると称してその結果を五回にわたり通告してきたが、六回目の『結審』と称するものの通告は、各新聞が事件発生後一カ月の特集を掲載する十六日をとくにねらったと見られる。

赤い旅團が拘置中の幹部十五人との人質交換を直接には一度も要求することなく、いきなり『死刑』を通告してきたことに、政府、キリスト教民主黨首脳は苦悩を深めていた矢先、處刑されたとの通告に大きなショックをうけている。

鯨の大群

西海岸を通過

○…バンクーバー島外海沖に、いまクジラの大群が汐を吹きあげながら、加州バヤ・ラグーンの出産水域から二万キロの遠距離旅行をスタートして北極海に向う途中のすばらしい光景が、望遠鏡がなくても見える。

○…とくにグレー・クジラという長さ一五メートル、重さ四〇トンの中型クジラ群一万一千が、この沖合を三月と四月中に海浜からわづか三十メートルの沖合をうねりながら泳ぎ過るという。

キングストンのクイーン大學

五月から英語ご勉強

三笠宮憲仁殿下が二年留學

〔東京〕天皇陛下の甥にあたる三笠宮様の三男、憲仁殿下(のりひと、二三歳)はカナダ・オンタリオ州キングストンのクイーン大學で今秋から二年間勉強されることになったと宮内庁が十八日発表した。

憲仁殿下は今年三月學習院大学を卒業された。来る五月クイーン大學で語學力を得るため、インテンシイブ・コースをうけられたあげく、九月の新學期に特別聴講生として同大學に入学されることになつている。

三笠宮家では、長男の寛仁(ともひと)殿下が英國に、二男の宜仁(よしひと)殿下が豪州にそれぞれ二年半ほど留学されており、憲仁さまも昭和五六年(一九八〇年)までクイーン大學で勉強される。

中國漁船團

領海を去る

〔東京〕尖閣列島水域で十二月以来、領海侵犯していた中國漁船團(百三十數隻という)は十六日午後から全船が領海外に出て、順次離れ始めたと確認された。

政府首腦は、侵犯船團の完全退去となるのを見守りたいとしながらも、領海侵犯の事態は改善の方向に動きだしたとの見方に傾いている。(中國側では魚群を追つて尖閣列島海域に思わず接近したと説明している)

「靖國に合祀は許せぬ」

朝鮮、台灣遺族から怒り

〔東京〕『日本の戦争の犠牲になった肉親を祖国が獨立した今も靖国神社にまつられることは許せない』—戦後三十年以上たち、靖國神社が台灣出身戦死者の遺族に、合祀(ごうし)通知書出をしたことから、台灣人の間に『この取り下げ』を求める動きが起きているが同じ立場の朝鮮出身戦死者の遺族にも合祀はイヤの動きが廣がり始めた。

戦争中 神社参拝を拒否して獄死者まで出した歴史もあるだけに、同胞の霊が今なお日本の神社にまつられている事実を知った韓国・朝鮮人の衝撃は大きく、一部では、合祀取り下げ訴訟の準備を進めている。靖國神社のあり方が、外國人によって問われるのは戦後初めてであり、國際的な波紋を廣げようとしている。

ク州予算で所得税引下げ

〔クベック〕クベック黨政府の第二回目の予算案が今週パリゾー藏相により州議会に上程されたが、ク州民の約九〇%にタキスカットとなり、せいたく品に對して増税となった。主なる点は次の通り。

△クベック州の個人所得税對象の最低年収二千弗を三千六百弗に引上げる。

△タキス現行八段階を二十一段階にふやす。最低タキスレートを一六%から一三%に引下げ、タキスレート最高二八%を三三%にふやす。

(つまり、低収入者にはインカム・タキスをわづかしか課せず、年収多額者に課税をふやす、というやり方)

△シガレットに對する課税(二五本入)りを七セントにふやし、六月一日から十六オンス以下のソフトドリンク及びビール瓶(店で瓶代を拂い戻してくれない種類)一本に對し五セント課税、大型瓶は十セント課税。

四百の住居に不法的に侵入

〔オタワ〕マウンテー不法行為調査会で、マウンテー副総監トーマス・ベンナー氏は、一九七〇年以来、マウンテーは家宅捜索許可なくして少くとも四百軒の住居に不法侵入して証拠物件を集めてきた、と今週証言した。

同副総官によると、かかるケースはマウンテー側としては常習的な行為であり、違法でないとの立場から、任務遂行上に必要な行動とみなして來た、としている。

オーヒップ問題

選擧もいとわぬ

〔トロント〕オンタリオ州政府がオーヒップ料金(健康保險)を三七・五〇%も引き上げると、その予算案で示したことにより、自由及び新民主両野黨は『オーヒップ料金の大幅引き上げは中流以下の市民に大きな痛手だ。六%程度の引き上げなら認めるが、三七・五〇%というのは承認できず、引き下げを無視する場合は、野黨一致の投票で『政府不信任案』を提出、選擧にまで持つていく覺悟だ、と今週追及した。

日佛英加の高速船團を

〔東京時事〕『國際科學振興財團』は今週、世界經濟の展望に關する報告をまとめた。それによると、現在の國際通貨混亂の大きな原因は、米国と他の先進國との景氣格差にあるとし、世界景氣を回復させるには日米獨の機關車方式に代わり多くの國が一せいに擴大政策をとる『船團方式』が効果的だとしている。

とくに成長加速化の余地の多い日本、佛、英國、カナダの四カ國が『高速船團グループ』を形成し、米國に代わつて世界景氣の回復に主導性を發揮することが望ましいと指摘している。